

# Dect 311

Instrukcja obsługi  
Használati utasítás



**Przed użyciem ładować słuchawkę  
(słuchawki) przez 24 godziny.  
A mobil kézibeszélőket használat  
előtt 24 órát tölteni kell.**

# PHILIPS

Dziękujemy za wybór urządzenia Philips do komunikacji domowej.

Przed rozpoczęciem używania DECT 311 zapraszamy do skonfigurowania go zgodnie z krajem w którym mieszkasz.

Na początku zainstaluj baterie i pozwól, aby słuchawka naładowała się. Po kilku minutach ładowania, pojawi się ekran konfiguracji.

Naciśnij  i przewijaj  listę dostępnych krajów.

Naciśnij  aby wybrać odpowiednią konfigurację.

**Telefon jest gotowy do użycia.**

Jeżeli zajdzie potrzeba powtórnej konfiguracji DECT 311 patrz strona 38.

## Krótki przewodnik

Przełącznik obracany pozwala przechodzić po opcjach menu.

**Góra** : Przejście w lewo w menu i opcjach.

**Dół** : Przejście w prawo w menu i opcjach.

**Naciśnij** : Wybór menu lub opcji i zatwierdzanie ustawienia.

Używany jest także jako skrót do niektórych menu.

Odbieranie/kończenie połączenia



Wykonywanie połączenia

Wprowadź numer naciśnij  lub  aby wybrać numer.

Rejestr ostatnich połączeń

 Do góry i przeglądaj .

Powtarzanie numeru

 Do góry i przeglądaj  następnie .

Wybieranie numeru z książki telef.

 Do góry i przeglądaj  następnie .

Dodawanie pozycji do książki telef.

Wprowadź numer i naciśnij  przewiń  dj o **Zapisz** i wybierz  ,wprowadź nazwę i przyciśnij  **OK**.

Regulacja głośności słuchawki

Obróć do góry  aby zwiększyć lub do dołu  aby zmniejszyć głośność.

Regulacja głośności głośnika

Podczas rozmowy w trybie głośnomówiącym, obróć do góry  aby zwiększyć lub do dołu  aby zmniejszyć.

Wyłączanie mikrofonu słuchawki

Podczas rozmowy naciśnij  **Opcje**; następnie  **Wycisz**.  
Naciśnij  **Wyłącz wyciszenie**.

Włączanie mikrofonu

Naciśnij  + numer telefonu.

Przeniesienie rozmowy (co najmniej 2 słuchawki)

Aby odczytać

Naciśnij  **Wyswietl**.

Aby ustawić datę i czas

Naciśnij  aby wejść w tryb obrotowy. Przewiń  do **Słuchawka** i zatwierdź . Przewiń  do **Data i godzina** i zatwierdź . Naciśnij  aby wybrać **Ustaw datę** i wprowadź aktualną datę, następnie zatwierdź  **OK**. Przewiń do **Ustaw godzinę** i wprowadź aktualny czas, naciśnij  **OK**.

Wybieranie dzwonka

Naciśnij  aby wejść w tryb obrotowy. Przewiń  do **Dzwieki** i zatwierdź . Naciśnij  aby wybrać **Dzwonki słuchawki**. Naciśnij  aby wybrać **Dzwonek pol. zewn.** Przewijaj i odsłuchuj dzwonki z listy; wybierz dzwonek naciskając .



## Klawisz pilotujący

✚-↵ Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy lub zatwierdzić wybór.

↵-↵ Przewijanie: przeglądanie wariantów w menu i ustawień.

- Przeszczaszanie kursora w lewo / w prawo.

Obróć do góry ↵-↵ aby wybrać

**Rejestr połączeń** z trybu bezczynności.

Obróć w dół ↵-↵ aby wybrać

**Książka telefon.** z trybu bezczynności.

✚-↵ Długie naciśnięcie: odblokowanie klawiatury.

## Głośnik

Przyciśnij, aby uruchomić linię lub aktywować głośnik podczas rozmowy.

## Blokada klawiatury

- Krótkie naciśnięcie: Znak \*.
- Długie naciśnięcie: blokada / odblokowanie klawiatury w trybie oczekiwania.
- Długie naciśnięcie: R (pauza pomiędzy cyframi) podczas wprowadzania numeru.

## Przycisk SMS

- Krótkie naciśnięcie: wejście do menu **Wyslij nowy SMS** z trybu bezczynności.
- Krótkie naciśnięcie z książki telef. lub rejestru połączeń: edycja SMS.

# Słuchawka DECT 311

## Słuchawka

## Rozmowa

Naciśnięcie: wejście na linię, przyjęcie połączenia lub zakończenie połączenia.

## Kasuj/wyberz ponownie

- Poprawianie cyfry przy wpisywaniu numeru w trybie oczekiwania / poprawianie znaku przy edycji.
- Krótkie naciśnięcie: powrót na poprzedni poziom menu.
- Długie naciśnięcie: powrót z menu do trybu oczekiwania.
- Przy aktywnym połączeniu: wstawianie sygnału R służącego do wybierania usług operatora.

## Tryb "Nie przeszkadzać" i zmiana wielkości liter

- Krótkie naciśnięcie: wprowadzenie znaku # podczas wybierania.
- Krótkie naciśnięcie: zmiana wielkości liter podczas edycji.
- Długie naciśnięcie: włączanie / wyłączanie trybu "nie przeszkadzać".
- Długie naciśnięcie: wprowadzenie pauzy (P) podczas wybierania.

## Przeniesienie rozmowy/interkom

- Krótkie naciśnięcie: aby rozpocząć lub wyłączyć połączenie wewnętrzne.
- Krótkie naciśnięcie: aby odpowiedzieć na połączenie wewnętrzne.
- Krótkie naciśnięcie podczas wewnętrznej rozmowy: przeniesienie rozmowy lub przełączenie pomiędzy wewnętrzną i zewnętrzną rozmową.



## Mikrofon

## Budzik

- Krótkie naciśnięcie: wybór cyfry 0.
- Długie naciśnięcie: włączanie / wyłączanie budzika.

## Ikony na wyświetlaczu słuchawki

Podczas pierwszego użycia, może okazać się konieczne odczekanie kilku minut ładowania, zanim na wyświetlaczu pojawią się symbole.



Podczas ładowania symbole przesuwają się od pustego do pełnego. Kiedy akumulator w słuchawce rozładowuje się, widać jego stan:

pełny , 2/3 , 1/3 i pusty .



Wyłączony dzwonek.



Wiadomość w skrzynce głosowej operatora.



Rozmowa zewnętrzna w trakcie. **Gdy miga** oznacza że nadchodzi rozmowa lub linia jest już zajęta przez dodatkową słuchawkę.



Rozmowa wewnętrzna w trakcie. **Gdy miga** oznacza że jest wewnętrzne połączenie z dodatkową słuchawką.



Aktywowany jest głośnik słuchawki.



Aktywna funkcja SMS. **Gdy miga** oznacza że przyszła nowa wiadomość SMS. **Gdy miga szybko** oznacza że pamięć wiadomości SMS jest pełna.

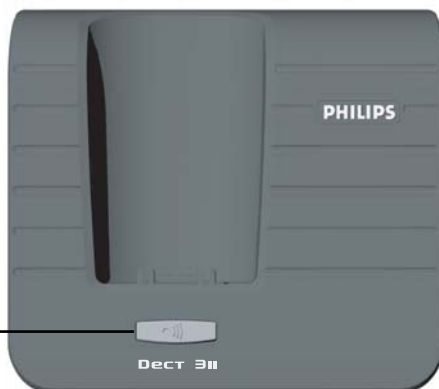


Słuchawka jest zarejestrowana i w zasięgu stacji bazowej. **Gdy miga** oznacza że słuchawka nie jest zarejestrowana w stacji bazowej.

## DECT 311 Stacja bazowa

### Klawisz przywoływania

Dzięki niemu można odszukać zgubioną słuchawkę. Naciśnij ten przycisk aż słuchawka zacznie dzwonić. Po jej znalezieniu naciśnij jej dowolny przycisk aby zakończyć dzwonienie.



|                                                  |    |                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|----------------------------------|----|
| <b>Ustawienia regionalne dla Polski</b>          | 1  | Ustawianie daty i czasu          | 19 |
| <b>Krótki przewodnik</b>                         | 2  | Regulacja kontrastu wyświetlacza | 20 |
| <b>Słuchawka DECT 311</b>                        | 3  | Ustawianie wygaszacza ekranu     | 20 |
| <b>Ikony na wyświetlaczu słuchawki</b>           | 4  | <b>Interkom</b>                  |    |
| <b>DECT 311 Stacja bazowa</b>                    | 4  | Połączenie wewn.                 | 21 |
| <b>Spis treści</b>                               | 5  | Przeniesienie rozmowy            | 21 |
| <b>Struktura menu</b>                            | 6  | Rozmowa konferencyjna            | 22 |
| <b>Informacje</b>                                |    | Elektroniczna niania             | 23 |
| Zgodność, środowisko naturalne i bezpieczeństwo  | 7  | <b>Książka telefon.</b>          |    |
| Używanie GAP                                     | 7  | Dodawanie nazwy                  | 24 |
| Rozpakowywanie DECT 311                          | 7  | Przeglądanie książki telefon.    | 24 |
| <b>Instalacja telefonu</b>                       |    | <b>Rejestr połączeń</b>          |    |
| Instalowanie stacji bazowej                      | 8  | Przeglądanie rejestru połączeń   | 27 |
| Instalacja i wymiana akumulatorów                | 8  | Kasowanie rejestru połączeń      | 29 |
| Trwałość akumulatorów i zasięg                   | 8  | Ustawienia rejestru połączeń     | 29 |
| <b>Wprowadzenie</b>                              |    | <b>Usługi operatora</b>          | 30 |
| Ekran w trybie oczekiwania                       | 9  | <b>Dodatki</b>                   |    |
| Rozumienie systemu menu                          | 9  | Czas trwania łącz.               | 31 |
| Przykład poruszania się po menu                  | 9  | Budzik                           | 31 |
| <b>Podstawowe czynności</b>                      | 10 | Tryb "Nie przeszkadzać"          | 33 |
| <b>Funkcje w czasie połączenia</b>               | 11 | <b>Dźwięki</b>                   |    |
| <b>Systemy edycji</b>                            | 12 | Dzwonki słuchawki                | 34 |
| <b>SMS</b>                                       |    | Dzwonki grup                     | 35 |
| Wyslij nowy SMS                                  | 13 | Głosn. dwonka słuch.             | 35 |
| Wyswietl SMS                                     | 14 | Ustawienia                       | 35 |
| Ustawienia SMS                                   | 16 | <b>Stacja bazowa</b>             |    |
| <b>Słuchawka</b>                                 |    | Rejestracja                      | 37 |
| Elektroniczna niania                             | 18 | Ustawienia linii                 | 37 |
| Rejestracja/wyrejestrowanie dodatkowej słuchawki | 18 | Ustaw. kodu usługi               | 40 |
| Zmiana nazwy słuchawki                           | 19 | <b>Często zadawane pytania</b>   | 41 |
| Zmiana języka                                    | 19 | <b>Rozwiązywanie problemów</b>   | 43 |
|                                                  |    | <b>Deklaracja zgodności</b>      | 45 |
|                                                  |    | <b>Skorowidz</b>                 | 46 |

# Struktura menu

Używając "klawisza pilotującego"  z boku słuchawki można przewijać  menu.



## SMS

**Wyslij nowy SMS**

**Wyswietl SMS**

- ☐ Wyswietl SMS
- ☐ Wyswietl numer
- ☐ Odpowiedz
- ☐ Przekieruj
- ☐ Wyslij ponownie
- ☐ Usun SMS
- ☐ Kopiuj do książki tel.
- ☐ Wybierz

**Ustawienia SMS**

- ☐ SMS tryb
- ☐ Centrum SMS



## Słuchawka

**Elektroniczna niania**

**Rejestracja**

- ☐ Rejestruj słuchawkę
- ☐ Wyrejestruj słuch.
- ☐ Wybor bazy

**Zmien nazwę słuch.**

**Data i godzina**

**Kontrast wyświetl.**

**Wygaszacz ekranu**



## Interkom



## Książka telefon.

**Wyswietl**

- ☐ Wybierz
- ☐ Zmien numer
- ☐ Zmien nazwisko
- ☐ Wybierz grupe
- ☐ Zmien skrzynke SMS
- ☐ Usun
- ☐ Wyslij SMS

**Dodaj nowa pozycje**



## Rejestr polaczen

**Wyswietl**

**Usun wszystko**

**Ustaw. rejestru pol.**



## Usługi operatora



## Dodatki

**Czas trwania polacz.**

**Budzik**

- ☐ Aktywacja
- ☐ Ustaw dzien
- ☐ Ustaw godzine
- ☐ Ustawienia

**"Nie przeszkadzać"**



## Dzwieki

**Dzwonki słuchawki**

**Dzwonki grup**

**Głosn. dźwięka słuch.**

**Ustawienia**



## Stacja bazowa

**Włącz rejestrowanie**

**Ustawienia linii**

- ☐ Tryb wybierania
- ☐ Typ rozłączania
- ☐ Pierwszy dzwonek

**Ustaw. kodu usługi**

## Zgodność, środowisko naturalne i bezpieczeństwo

**Informacja dotycząca bezpieczeństwa:** Urządzenie nie pozwala na łączenie się z numerami alarmowymi przy braku zasilania. Należy zapewnić inny sposób łączenia się z takimi numerami.

**Zgodność:** Niniejszym Philips oświadcza, że systemy DECT 311XX są zgodne z wymaganiami i innymi postanowieniami zawartymi w dyrektywie 1999/5/UE (Patrz str. 45).

Produkt ten może być podłączony tylko do analogowej sieci telefonicznej Polski i Węgier.

**Zasilanie:** Produkt musi być zasilany jednofazowym napięciem przemiennym 220 – 240 V, z wyłączeniem instalacji informatycznych w rozumieniu normy EN 60-950.

**Ostrzeżenie !** Norma EN 60-950 klasyfikuje sieć elektryczną jako "niebezpieczną". Jedynym sposobem na odcięcie zasilania od urządzenia jest wyłączenie zasilacza z gniazdka sieciowego. Należy zadbać o to, aby gniazdko sieciowe znajdowało się blisko urządzenia i zawsze było łatwo dostępne.

**Sieć telefoniczna:** Napięcia w sieci powinny należeć do kategorii TNV-3 (napięcia w sieci telekomunikacyjnej) zgodnie z definicją podaną w normie EN 60-950).

**Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa:** Chronić słuchawkę przez kontaktem z wodą. Nie otwierać słuchawki ani bazy, gdyż wewnątrz mogą występować wysokie napięcia. Chronić styki ładowania i akumulatory przed zetknięciem z przewodnikami elektrycznymi.

**Troska o środowisko naturalne:** Przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących wyrzucania opakowań, zużytych akumulatorów i starych telefonów. Starać się wykorzystywać możliwości ich przetworzenia.

**Wykorzystywanie zgodności ze standardem GAP:** Standard GAP gwarantuje, że wszystkie słuchawki i stacje bazowe DECT™ GAP zapewniają określony, minimalny zestaw funkcji niezależnie od producenta. Słuchawka i stacja bazowa DECT 311 są zgodne z GAP, co oznacza, że zapewniają następujący zestaw funkcji: rejestrację słuchawki, wejście na linię, odbieranie połączeń i wybieranie numerów. Jeśli ze stacją bazową będzie współpracowała słuchawka inna niż DECT 311, mogą nie działać dodatkowe funkcje.

## Rozpakowywanie DECT 311/ DECT 3112

Opakowanie DECT 311 zawiera:

Akumulatorki  
NiMH 2HR  
AAA600 mAh  
Stację bazową



Instrukcję obsługi



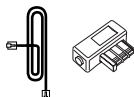
Gwarancję



Zasilacz



Kabel zasilania



Stację bazową



Słuchawkę



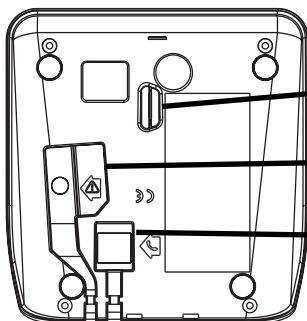
W opakowaniu dla DECT 3112 znajdziesz jeszcze dodatkową słuchawkę z ładowarką i zasilaczem oraz dodatkowe akumulatorki NiMH 2HR AAA 600 mAh.



# Instalacja telefonu

## Instalowanie stacji bazowej

Aby telefon został właściwie zainstalowany należy podłączyć do aparatu kabel linii telefonicznej oraz kabel zasilania. Podłącz do gniazdek kabel zasilania i kabel linii telefonicznej. Ustaw urządzenie blisko gniazdka telefonicznego i zasilania. Jeżeli korzystają Państwo z szerokopasmowego podłączenia internetowego DSL, należy się upewnić, że umieściliście Państwo w każdym gnieździe filtr DSL; należy się upewnić także, że modem i telefon są podłączone do właściwego gniazda z filtrem (dla każdego urządzenia oddzielne gniazdo). **Ostrzeżenie!** Używać tylko przewodów dostarczonych z urządzeniem.

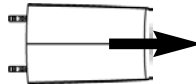
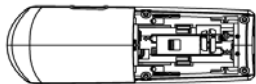


Nie wkładać w ten otwór żadnych przedmiotów

Podłączyć do zasilania

Podłączyć do linii telefonicznej

## Instalacja i wymiana akumulatorów



Nie wrzucać akumulatorów do zwykłych odpadów domowych.

Włóż baterie, tak jak pokazano, i wsuń z powrotem pokrywę komory baterii.

Pełne ładowanie słuchawki trwa 24 godziny.

**Akumulator osiąga optymalną wydajność po trzech cyklach pełnego ładowania / wyładowania.**

W wypadku konieczności wymiany akumulatorów, należy użyć wyłącznie zatwierdzony typ: 2HR AAA MiMH 600 mAh.

**Uwaga:** Stacja bazowa musi być cały czas podłączona do zasilania, podczas ładowania i podczas używania. Używać tylko akumulatorów.

**Ostrzeżenie!** Norma EN 60-950 klasyfikuje sieć elektryczną jako "niebezpieczną". Jedynym sposobem na odcięcie zasilania od urządzenia jest wyłączenie zasilacza z gniazdka sieciowego. Należy zadbać o to, aby gniazdko sieciowe znajdowało się blisko urządzenia i zawsze było łatwo dostępne.

## Trwałość akumulatorów i zasięg

| Czas pracy baterii w trybie gotowości | Czas pracy baterii podczas rozmowy | Zasięg wewnątrz budynków | Zasięg na zewnątrz |
|---------------------------------------|------------------------------------|--------------------------|--------------------|
| do 200 godzin                         | do 15 godzin                       | do 50 metrów             | do 300 metrów      |

# Wprowadzenie

## Wygaszacz ekranu Philips

Po 2 minutach nieaktywności, pojawia się wygaszacz ekranu:  
Można go deaktywować (patrz str. 20)

**PHILIPS**

## Ekran w trybie oczekiwania

W trybie oczekiwania na ekranie telefonu DECT 311 widać różne informacje:

- data i czas, nazwa słuchawki oraz instrukcje odnośnie wejścia do menu.
- nieodebrane połączenia , nowy SMS  lub wiadomości na skrzynce głosowej operatora .
- Tryb "nie przeszkadzać" , oraz alarm , jeżeli jest aktywowany.

Aby aktywować/deaktywować te funkcje naciśnij  lub .

Pon 04 Lis 04 11:31  
PHILIPS  
+ Menu

Pon 22 Kas 04 19:00  
1  2   
2   
+ Wyświetl

Pon 04 Lis 04 11:31  
PHILIPS  
+ Menu 

## Rozumienie systemu menu

Aby w trybie oczekiwania wyświetlić karuzelę menu, naciśnij klawisz  z boku słuchawki.  
Karuzelę tworzy pętla ikon zapewniających dostęp do różnych menu pierwszego poziomu. Przewijając w górę lub w dół , wyświetl żądane menu. Naciśnij  aby wejść do menu.  
Menu niższego poziomu pojawiają się w formie listy i są oznaczane kwadracikami u dołu ekranu.  
Aby wejść do pod-menu (opcji) użyj "klawisza obrotowego"  i naciśnij  aby zatwierdzić.  
Znak  pokazuje wybrane pod-menu (opcję).  
Znak  pokazuje pod-menu (opcję) które przeglądasz.  
Niektóre menu są dostępne bezpośrednio przez naciśnięcie odpowiedniego przycisku (na przykład: SMS  lub interkom .

## Przykład poruszania się po menu

Aby ustawić głośność melodii dzwonka.



Naciśnij, aby wejść w tryb obrotowy.



Przewiń do **Dźwięki** i wybierz .



Przewiń do **Głośn. dwonka słuch.** i wybierz .

Słuchać dzwonek przy aktualnym ustawieniu,  aby zmienić poziom.



Przesłuchaj dostępne poziomy dźwięku i wybierz jeden .

**Dźwięki**  
Głośn. dwonka słuch.  
□□□

# Podstawowe czynności

## Aby wykonać, odebrać połączenie

### Wybieranie numeru przed połączeniem



Wybierz numer

Odbierania



Wybieranie bezpośrednie

Naciśnij przycisk

Odbierania

Gdy dzwoni



Nawiąż połączenie



Wybierz numer



Zakończ połączenie

## Wybieranie pozycji z książki telefon



Przewiń do **Książka telefon.** i wybierz **+1**.



Wybierz pozycję z listy.



Wykonaj połączenie.



Lub naciśnij i zaznacz w opcjach **Wybierz**.

Książka telefon.  
Paula Jameson  
01418 1098765...  
+1 Opcje

## Aby zachować numer



Wprowadź numer.



Naciśnij aby wejść w opcję.



Przewiń do **Zapisz** i wybierz **+1**.



Wprowadź nazwę i naciśnij **+1 OK**.

Opcje  
Zapisz  
0000

## Aby zachować SMS



Wprowadź numer.



Naciśnij aby wejść w opcję.



Przewiń do **Wyslij SMS** i wybierz **+1**.



Wybierz skrzynkę docelową (opcja) i naciśnij **+1 OK**.



Edytuj tekst i naciśnij **+1**.



Przewiń do **Zapisz** i wybierz **+1**.

0243439263  
Zapisz  
0000

## Aby wybrać numer z rejestru połączeń



Przewiń do **Rejestr połączen.**



Wybierz z listy.



Wykonaj połączenie lub zaznacz w opcjach **Wybierz**.

Gregory Mills  
Wybierz  
00000

# Funkcje w czasie połączenia

Podczas połączenia zewnętrznego dostępne są niektóre opcje i menu (książka telef., rejestr połączeń). Aby wyświetlić **Opcje**, naciśnij klawisz .

## Wyłączanie mikrofonu



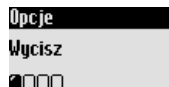
Naciśnij aby wejść do **Opcje**.



Naciśnij aby wybrać **Wycisz** (Rozmówca przestanie słyszeć twój głos).



Naciśnij ponownie aby wznowić rozmowę (**Wylacz wyciszenie**)



## Interkom (tylko dla DECT 3112)

Podczas połączenia zewnętrznego, można użyć interkomu, aby połączyć się z inną słuchawką lub na przykład przekazać na nią połączenie.



Naciśnij aby wejść do **Opcje**.



Przewiń do **Interkom** (Rozmówca przestanie słyszeć twój głos).

Jeżeli jest tylko jedna dodatkowa słuchawka, zaczyna ona dzwonić automatycznie, w przeciwnym wypadku należy wybrać słuchawkę z listy.



Naciśnij aby wybrać **Przekaz** następnie druga słuchawka przejmuje połączenie. Rozmowa jest zakończona na twojej słuchawce.



Inne dostępne opcje (**Przelacz & Pol. konferencyjne**), patrz str. 22.

## Aby włączyć/wyłączyć głośnik

Aby włączyć / wyłączyć głośnik w słuchawce, naciśnij klawisz .

## Zwiększanie / zmniejszanie głośności w słuchawce albo w głośniku podczas połączenia



Przesuń do góry aby podczas rozmowy zwiększyć głośność.



Przesuń w dół aby podczas rozmowy zmniejszyć głośność.

Dostępnych jest 5 poziomów dźwięku. Dla następnych rozmów zachowywane jest ostatnie ustawienie.

## Identyfikacja strony wywołującej i połączenie oczekujące.

Po zaabonowaniu tej usługi u operatora drugie połączenie przychodzące będzie sygnalizowane krótkim dźwiękiem w słuchawce. Jeśli ponadto będzie zaabonowana usługa identyfikacji strony wywołującej (CLI), możliwe będzie wyświetlenie nazwiska lub numeru drugiej osoby dzwoniącej.

Aby przyjąć drugie połączenie, naciśnij klawisz  +  (w niektórych sieciach kod może być inny). Więcej informacji można uzyskać od operatora sieci.

# Systemy edycji

## Wielkość liter

Pierwsza litera zdania jest domyślnie literą wielką. Klawisz  umożliwia wybieranie dwóch wielkości liter:

- tylko wielkich (AB)
- tylko małych (ab)
- Pierwsza litera wielka reszta tekstu małe litery (Ab).

Do wybierania znaków przestankowych i matematycznych służy klawisz  i , a do wybierania symboli specjalnych – klawisz .

Przewijaj , aby przemieszczać kursor w lewo lub w prawo.

Aby skasować znak, naciśnij klawisz . Długie naciśnięcie spowoduje skasowanie całego tekstu.

## System standardowy

System ten pozwala na wprowadzanie tekstu znak po znaku. Żądany znak uzyskuje się, naciskając odpowiednią liczbę razy właściwy klawisz.

Pisanie "Peter" w systemie standardowym

Jeden raz naciśnij  : P

Dwa razy naciśnij  : Pe

Jeden raz naciśnij  : Pet

Dwa razy naciśnij  : Pete

Trzy razy naciśnij  : Peter

Naciśnij , aby potwierdzić wyraz.

### Klawisze na klawiaturze

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
0

### Kolejność znaków

[odstęp] | @ \_ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { }  
ª §  
a b c 2 à ä ç å æ  
d e f 3 è é Δ φ  
g h i 4 ë ÿ  
j k l 5 Λ  
m n o 6 ñ ò ö  
p q r s 7 ß Π θ Σ  
t u v 8 ù ü  
w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ  
. 0 , / ; ' " ! ? ; \* + - % \ ^ ~ |



## SMS

- ☐ Wyślij nowy SMS
- ☐ Wyświetl SMS
- ☐ Ustawienia SMS



Menu **SMS** dostępne jest z trybu obrotowego lub przycisku .

Ważne informacje dostępne są w ulotce informacyjnej SMS.

SMS jest skrótem angielskiej nazwy Short Message Service (usługa krótkiej wiadomości). Aby używać tej usługi, trzeba zaabonować u operatora usługę identyfikacji strony wywołującej, czyli wyświetlania numeru dzwoniącego (CLI) i usługę SMS.

Wiadomości SMS mogą być wymieniane pomiędzy telefonami (komórkowymi i stacjonarnymi) wyposażonymi w odpowiednie odbiorniki, które abonują u operatora usługę CLI oraz SMS.



**Fabrycznie ustawienia telefonu DECT 311 są dostosowane do sieci głównego operatora w danym kraju. Aby wysłać lub odbierać SMS przez sieć innego operatora, trzeba zaprogramować odpowiednie numery (patrz str. 17 oraz ulotka SMS).**

Aby wysłać SMS do skrzynki SMS odbiorcy, trzeba znać dane tej skrzynki.

## Aby wysłać nowy SMS

### Aby wysłać nowy SMS



Naciśnij aby bezpośrednio przejść do **Wyślij nowy SMS** wybierz .



Wprowadź numer i naciśnij  **OK** lub przewiń do dołu , aby wybrać numer z książki telefonicznej.



Wybierz skrzynkę docelową (jeżeli jest) i naciśnij  **OK**.



Wprowadź tekst i naciśnij .



Naciśnij aby wybrać **Wyślij teraz**.

Wpisz numer :

 **OK**

Skrzynka docelowa

 **OK**

Paula Jameson

Wyślij teraz

Wysyłana wiadomość SMS może mieć do 160 znaków, znaki specjalne € oraz [ ] liczą się jako 2. Można zapisać większą ilość wiadomości SMS (zależy od długości każdej wiadomości SMS).



Można zachować SMS przed wysłaniem. Po wprowadzeniu numeru.



Wybierz skrzynkę docelową (jeżeli jest) i naciśnij **➡** **OK**.



Wprowadź tekst i naciśnij **➡**.



Przewiń do **Zapisz** i zatwierdź **➡**.

**Uwaga:** jeżeli zapiszesz SMS możesz później go przywołać **Wyświetl SMS**.

## Wyświetl SMS

Zachowany SMS oznaczony jest w liście . Otrzymany SMS oznaczony jest **➡** .

### Aby odczytać SMS/Zobaczyć numer

sms

Naciśnij aby bezpośrednio wejść do **Wyślij nowy SMS**.



Przewiń do **Wyświetl SMS** i zatwierdź **➡**.



Przeglądaj listę SMS i wybierz **➡**.



Naciśnij aby wybrać **Wyświetl SMS**



lub przewiń do **Wyświetl numer** i wybierz **➡**.

**Bobby**  
Wyświetl numer  
□□□□□□□□

### Aby odpowiedzieć

sms

Naciśnij aby bezpośrednio wejść do **Wyślij nowy SMS**.



Przewiń do **Wyświetl SMS** i zatwierdź **➡**.



Przeglądaj listę SMS i wybierz **➡**.



Przewiń do **Odpowiedz** i wybierz **➡**.



Wprowadź tekst i naciśnij **➡**.



Naciśnij aby wybrać **Wyślij teraz**.

**Bobby**  
Odpowiedz  
□□□□□□□□



### Aby przekierować

sms



Naciśnij aby bezpośrednio wejść do **Wyślij nowy SMS**.



Przewiń do **Wyświetl SMS** i zatwierdź



Przeglądaj listę SMS i wybierz



Przewiń do **Przekieruj** i wybierz



Wprowadź numer i naciśnij **OK**.



Wybierz skrzynkę docelową (jeżeli jest) i naciśnij **OK**.

Jeżeli to konieczne można zmodyfikować tekst lub zatwierdzić .



Naciśnij aby wybrać **Wyślij teraz**.

Bobby

Przekieruj

□□□□□□

### Aby wysłać ponownie

sms



Naciśnij aby bezpośrednio wejść do **Wyślij nowy SMS**.



Przewiń do **Wyświetl SMS** i zatwierdź



Przeglądaj listę SMS i wybierz

Przewiń do **Wyślij ponownie** i wybierz

Bobby

Wyślij ponownie

□□□□□□

### Aby skasować SMS

sms



Naciśnij aby bezpośrednio wejść do **Wyślij nowy SMS**.



Przewiń do **Wyświetl SMS** i zatwierdź



Przeglądaj listę SMS i wybierz



Przewiń do **Usun SMS** i wybierz

Naciśnij aby zatwierdzić **OK**.

Bobby

Usun SMS

□□□□□□





## Aby skopiować numer do książki telefonicznej

sms

Naciśnij aby bezpośrednio wejść do **Wyslij nowy SMS**.



Przewiń do **Wyświetl SMS** i zatwierdź **↵**.



Przeglądaj listę SMS i wybierz **↵**.



Przewiń do **Kopiuj do książki tel.** i wybierz **↵**.



Wprowadź nazwę i naciśnij **↵** OK.

Bobby

Kopiuj do książki tel.

□□□□□□□□

## Aby oddzwonić

sms

Naciśnij aby bezpośrednio wejść do **Wyslij nowy SMS**.



Przewiń do **Wyświetl SMS** i zatwierdź **↵**.



Przeglądaj listę SMS i wybierz **↵**.



Przewiń do **Wybierz** i zatwierdź **↵**.



Lub wykonaj połączenie.

Bobby

Wybierz

□□□□□□□□

## Ustawienia SMS

### Wybieranie ustawienia trybu SMS

Jeśli do linii telefonicznej są podłączone 2 telefony z funkcją SMS, trzeba wyłączyć tę funkcję w jednym z nich.

sms

Naciśnij aby bezpośrednio wejść do **Wyslij nowy SMS**.



Przewiń do **Ustawienia SMS** i zatwierdź **↵**.



Naciśnij aby wybrać **Tryb**.



Naciśnij aby wybrać **Wl.** lub przewiń **↵** do **Wyl.**

Ustawienia SMS

Tryb

●□□□



## Aby wybrać domyślne centrum SMS

sms



Naciśnij aby bezpośrednio wejść do **Wyślij nowy SMS**.



Przeźnij do **Ustawienia SMS** i zatwierdź **↵**.



Przeźnij do **Centrum SMS** i zatwierdź **↵**.

Wybierz centrum SMS i zatwierdź **↵**.

Naciśnij aby zatwierdzić **Wybierz domyślne**.

Centrum SMS

Wybierz domyślne



## Wprowadzanie numerów centrum SMS (patrz ulotka SMS w pudełku)

sms



Naciśnij aby bezpośrednio wejść do **Wyślij nowy SMS**.



Przeźnij do **Ustawienia SMS** i zatwierdź **↵**.



Przeźnij do **Centrum SMS** i zatwierdź **↵**.

Wybierz centrum SMS i zatwierdź **↵**.



Przeźnij do **Edytuj nr dla przych.** i wybierz **↵**.



Wprowadź numer i naciśnij **↵** OK.



Przeźnij do **Edytuj nr dla wychodz** i zatwierdź **↵**.

Wprowadź numer i naciśnij **↵** OK.

Edytuj nr dla przych.

↵ OK

Edytuj nr dla wychodz

↵ OK



### Sluchawka

- ☐ Elektroniczna niania
- ☐ Rejestracja
- ☐ Zmien nazwe sluch.
- ☐ Język
- ☐ Data i godzina
- ☐ Kontrast wyswietl.
- ☐ Wygaszacz ekranu

## Elektroniczna niania (tylko DECT3112)

### Włączanie / wyłączanie trybu opieki nad dzieckiem



Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy.



Przewiń do **Sluchawka** i wybierz .



Naciśnij i wybierz **Elektroniczna niania**.



Naciśnij aby wybrać **Wl.** lub przewiń do **Wyl.** i zatwierdź .

Sluchawka

Elektroniczna niania

●○○○○○○

**Uwaga:** do monitorowania pomieszczenia potrzebny jest interkom (patrz str. 23). Można jednak odbierać nawiązywać połączenia.

## Rejestracja

W stacji bazowej można zarejestrować 4 słuchawek. W stacji bazowej można zarejestrować do 4 słuchawek. **Ostrzeżenie!** jeżeli zamierzasz zarejestrować słuchawkę inną niż Philips, upewnij się że jest ona zgodna ze standardem GAP, w przeciwnym wypadku nie będzie ona działać prawidłowo.

1- Odłącz przewód zasilający i podłącz go na nowo, aby przełączyć bazę w tryb rejestracji.

2- Naciśnij klawisz na dodatkowej słuchawce, aby rozpocząć rejestrację.

3- Wprowadź czterocyfrowy kod RC podany na naklejce na spodzie bazy.

Jeśli rejestracja zakończy się pomyślnie, dodatkowa słuchawka otrzyma nazwę i numer (na przykład: **Philips2**)

### Wybor bazy



Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy.



Przewiń do **Sluchawka** i wybierz .



Przewiń do **Rejestracja** i wybierz .



Przewiń do **Wybor bazy** i wybierz .

Wybierz z listy bazę i zatwierdź i naciśnij **OK**.

Rejestracja

Wybor bazy

○○●



## Wyrejestrowywanie słuchawki

### Wyrejestrowywanie słuchawki



Naciśnij aby wejść do trybu obrotowego

Przewiń do **Sluchawka** i zatwierdź

Przewiń do **Rejestracja** i zatwierdź

Przewiń do **Wyrejestruj sluch.** i zatwierdź

Wybierz słuchawkę z listy i naciśnij **OK**.

Wprowadź kod RC (4 cyfry) i naciśnij **OK**.

**Rejestracja**

Wyrejestruj sluch.

□□□□

**Uwaga:** Jeżeli masz tylko jedną słuchawkę, wyrejestruj ją przed zanieśieniem jej do serwisu.

## Zmien nazwe sluch.

### W celu zmiany nazwy słuchawki



Naciśnij aby wejść do trybu obrotowego.

Przewiń do **Sluchawka** i zatwierdź

Przewiń do **Zmien nazwe sluch.** i zatwierdź

Naciśnij długo, aby wykasować aktualną nazwę.

Wprowadź nazwę i naciśnij **OK**.

**Sluchawka**

Zmien nazwe sluch.

□□□□□□□□

## Jezyk

### W celu zmiany języka



Naciśnij aby wejść do trybu obrotowego

Przewiń do **Sluchawka** i zatwierdź

Przewiń do **Jezyk** i zatwierdź

Przejrzyć listę wyboru kraju.

Wybrać żądany język.

**Sluchawka**

Jezyk

□□□□□□

## Data i godzina

### Nastawianie daty



Naciśnij aby wejść do trybu obrotowego.

Przewiń do **Sluchawka** i zatwierdź

Przewiń do **Data i godzina** i następnie zatwierdź

Wybierz **Ustaw date**.

Wprowadź aktualną datę i naciśnij **OK**.

**Data i godzina**

Ustaw date

□□



## Nastawianie godziny



Naciśnij aby wejść do trybu obrotowego.



Przewiń do **Sluchawka** i zatwierdź .



Przewiń do **Data i godzina** i następnie zatwierdź .



Przewiń do **Ustaw godzinę** i zatwierdź .



Wprowadź aktualny czas i naciśnij **OK**.

**Data i godzina**

**Ustaw godzinę**



**Ostrzeżenie!** Jeśli telefon jest podłączony do linii ISDN za pomocą adaptera, data i godzina mogą się zmieniać po każdym połączeniu. Prosimy o sprawdzenie ustawień daty i godziny w systemie ISDN. Więcej informacji można uzyskać od operatora sieci. Patrz Często zadawane pytania str. 41.

## Kontrast wyświetl.

### Aby ustawić kontrast wyświetlacza



Naciśnij aby wejść do trybu obrotowego.



Przewiń do **Sluchawka** i zatwierdź .



Przewiń do **Kontrast wyświetl.** i zatwierdź .



Przeglądaj poziomy i zatwierdź .

**Sluchawka**

**Kontrast wyświetl.**



## Wygaszacz ekranu

Po 2 minutach nieaktywności, pojawia się wygaszacz ekranu:  
Można go deaktywować (patrz str. 9).

### Aby aktywować/deaktywować wygaszacz ekranu



Naciśnij aby wejść do trybu obrotowego.



Przewiń do **Sluchawka** i zatwierdź .



Przewiń do **Wygaszacz ekranu** i zatwierdź .



Naciśnij aby zatwierdzić **Wl.** lub przewiń do **Wyl.** i zatwierdź .

**Sluchawka**

**Wygaszacz ekranu**





## Interkom



Menu **Interkom** jest dostępne z trybu obrotowego lub przez

Dzięki tej funkcji można wykonywać darmowa połączenia wewnętrzne, przekierowywać rozmowy z jednej słuchawki na inną lub korzystać z opcji rozmowy konferencyjnej (tylko DECT 3112). Pozwala ona także naużywanie opcji elektronicznej niani (monitorowanie pomieszczenia).

### Połączenie wewn



Naciśnij aby wywołać inną słuchawkę (i).

Aby wywołać konkretną słuchawkę, naciśnij + numer (na przykład ).



Zakończ.

**Uwaga:** Jeżeli słuchawka nie należy do modelu Philips DECT 311, funkcja ta może być niedostępna.

### Szybkie przełączenie połączenia podczas rozmowy

Podczas rozmowy możesz przekazać połączenie bez czekania na jego odebranie. Wszystkie słuchawki będą wówczas dzwonić.



Naciśnij aby wywołać inną słuchawkę.



Zakończ.

**Uwaga:** osoba która czeka będzie słyszała muzykę.

Przycisk pozwala na przełączanie pomiędzy 2 rozmowami (**Przelacz**).

### Przełączenie połączenia do konkretnej słuchawki podczas rozmowy.



Naciśnij + numer słuchawki (na przykład aby wybrać daną słuchawkę).



Zakończ.

**Uwaga:** osoba która czeka będzie słyszała muzykę.

Przycisk pozwala na przełączanie pomiędzy 2 rozmowami (**Przelacz**).



## Przeniesienie połączenia przez opcje

Podczas połączenia możesz je przenieść poprzez menu opcji.



Naciśnij aby wejść w opcje (słuchawka 1).



Przewiń do **Interkom** i zatwierdź

Jeżeli jest tylko jedna dodatkowa słuchawka, zaczyna dzwonić automatycznie.  
W przeciwny wypadku:

Wybierz z listy słuchawek, tą na którą zamierzasz wywołać i zatwierdź .

Wybrana słuchawka zaczyna dzwonić (słuchawka 2). Połączenie zewnętrzne jest wstrzymane.

Jeżeli nie ma odpowiedzi ze strony drugiej słuchawki, można wznowić rozmowę z pierwszej.



Połączenie ze słuchawką 2 (można także użyć ).

Teraz będą mogli rozmawiać obaj rozmówcy wewnętrzni.



Naciśnij aby wybrać **Przekaz** (ze słuchawką 1).



Przewiń do **Przelacz** i powróć do rozmowy zewnętrznej.



## Rozmowa konferencyjna z menu opcji

Ta funkcja pozwala na skierowanie połączenia zewnętrznego do dwóch słuchawek naraz (przez interkom). W rozmowie mogą brać udział 3 osoby. Nie wymaga to abonowania u operatora żadnych dodatkowych usług.



Naciśnij aby wejść w opcje (słuchawka 1).



Przewiń do **Interkom** i zatwierdź .

Jeżeli jest tylko jedna dodatkowa słuchawka, zaczyna dzwonić automatycznie.  
W przeciwny wypadku:

Wybierz z listy słuchawek, tą na którą zamierzasz wywołać i zatwierdź .

Wybrana słuchawka zaczyna dzwonić (słuchawka 2). Połączenie zewnętrzne jest wstrzymane.

Jeżeli nie ma odpowiedzi ze strony drugiej słuchawki, można wznowić rozmowę z pierwszej.

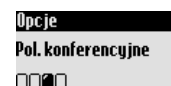


Połączenie ze słuchawką 2 (można także użyć ).

Teraz będą mogli rozmawiać obaj rozmówcy wewnętrzni.



Przewiń do **Pol. konferencyjne** i zatwierdź   
(ze słuchawki 1)



W rozmowie mogą brać udział 3 osoby.



## Niania elektroniczna/monitorowanie pomieszczenia

Aby skorzystać z trybu niani musisz go aktywować (patrz str. 18) i włączyć interkom. Ustaw słuchawkę w pokoju dziecka a usłyszysz wszystko co się tam dzieje na drugiej słuchawce.



Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy.



Przełącz do **Interkom** i zatwierdź

Jeżeli jest tylko jedna dodatkowa słuchawka, zaczyna dzwonić automatycznie.  
W przeciwnym wypadku:

Wybierz z listy słuchawek, tą na którą zamierzasz wywołać i zatwierdź

Wybrana słuchawka zaczyna dzwonić.

Odbierz połączenie na wybranej słuchawce.

Monitorowanie pomieszczenia można rozpocząć.

Połączenie

Philips2

Wycisz







## Książka telefon.

- ☐ Wyświetl
- ☐ Dodaj nowa pozycje



Menu **Książka telefon.** jest dostępne z trybu obrotowego lub

W książce telefonicznej można zapisać 50 nazwisk (nazw) i numerów.

Książka telefoniczna zawiera wszystkie informacje o rozmówcach, w szczególności zaś ustawienia grupy. Nazwiska i numery mogą być współużytkowane przez wszystkie słuchawki zarejestrowane w bazie.

## Ustawienia grupy

Można zdefiniować 3 grupy (grupa A, grupa B i grupa C). Kiedy dzwoni telefon, funkcja dzwonków grupy ułatwia zidentyfikowanie grupy, do której należy dzwoniąca osoba (patrz strona 35), a na ekranie pojawia się nazwisko rozmówcy.

Aby można było korzystać z tej funkcji, abonament musi obejmować usługę identyfikacji strony wywołującej (CLI).

## Dodaj nowa pozycje

Nazwiska są zapisywane w kolejności alfabetycznej.

### Aby dodać nazwę i numer



Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy i zatwierdź .



Przewiń do **Książka telefon.** i zatwierdź .



Przewiń do **Dodaj nowa pozycje** i zatwierdź .



Wprowadź numer i zatwierdź OK.

Wprowadź nazwę i zatwierdź OK.

**Książka telefon.**

**Dodaj nowa pozycje**



### Aby zachować nazwę dla wybranego numeru

Po wprowadzeniu numeru wybierz z menu opcji polecenie **Zapisz**.

Wprowadź nazwę i zatwierdź OK.

## Wyświetl

Aby szybko dostać się do danej nazwy w książce telefonicznej, naciśnij pierwszą literę nazwy (przeglądaj jeżeli kilka pozycji zaczyna się na tą samą literę).



## Aby wykonać połączenie



Przewiń do dołu, aby bezpośrednio wejść do listy nazw.



Przeglądaj listę i wybierz pozycje.



Wykonaj połączenie



Lub naciśnij aby wejść do opcji



I naciśnij ponownie aby zatwierdzić **Wybierz**.

Paula Jameson

Wybierz

0000000

## Zmianianie numeru



Przewiń do dołu, aby bezpośrednio wejść do listy nazw.



Przeglądaj listę i wybierz pozycje.



Przewiń do **Zmien numer** i zatwierdź .



Naciśnij aby wykasować numer.



Wprowadź nowy numer i zatwierdź **OK**.

Paula Jameson

Zmien numer

0000000

**Uwaga:** Można skasować obecne numer klawiszem . Można po prostu zmienić dowolną cyfrę przesuwając kursor do odpowiedniego miejsca, następnie naciśnij .

## Zmianianie nazwiska



Przewiń do dołu, aby bezpośrednio wejść do listy nazw.



Przeglądaj listę i wybierz pozycje.



Przewiń do **Zmien nazwisko** i zatwierdź .



Naciśnij aby wykasować nazwisko.



Wprowadź nowe nazwisko i zatwierdź **OK**.

Paula Jameson

Zmien nazwisko

0000000

**Uwaga:** Można skasować obecne nazwisko klawiszem . Można po prostu zmienić dowolną literę przesuwając kursor do odpowiedniego miejsca, następnie naciśnij .



## Aby zdefiniować grupę dla nazwiska i numeru (patrz str. 24)



Przewiń do dołu, aby bezpośrednio wejść do listy nazw.



Przeglądaj listę i wybierz pozycje.



Przewiń do **Wybierz grupę** i zatwierdź .



Przewijaj grupy (A, B lub C) i zatwierdź .

Paula Jameson  
Wybierz grupę  
□□□□□□

## Aby zmienić skrzynkę SMS



Przewiń do dołu, aby bezpośrednio wejść do listy nazw.



Przeglądaj listę i wybierz pozycje.



Przewiń do **Zmien skrzynkę SMS** i zatwierdź .



Wprowadź nowy numer i zatwierdź OK.

Paula Jameson  
Zmien skrzynkę SMS  
□□□□□□

## Aby skasować nazwisko i numer



Przewiń do dołu, aby bezpośrednio wejść do listy nazw.



Przeglądaj listę i wybierz pozycje.



Przewiń do **Usun** i zatwierdź .



Naciśnij aby potwierdzić OK.

Paula Jameson  
Usun  
□□□□□□

## Wysyłanie wiadomości SMS z książki telefonicznej



Przewiń do dołu, aby bezpośrednio wejść do listy nazw.



Przeglądaj listę i wybierz pozycje.



Przewiń do **Wyslij SMS** i zatwierdź .



Wprowadź skrzynkę docelową (jeżeli jest) i zatwierdź .



Wprowadź tekst i naciśnij OK.



Naciśnij aby wybrać **Wyslij teraz**.

Paula Jameson  
Wyslij SMS  
□□□□□□

**Uwaga:** Jeżeli w liście nazwisk naciśniesz przejdziesz bezpośrednio do edycji tekstu wiadomości SMS.



## Rejestr połączeń

- ☐ Wyświetl
- ☐ Usun wszystko
- ☐ Ustaw. rejestru pol.



Menu **Rejestr połączeń** jest dostępne z trybu obrotowego lub

Rejestr może zawierać 20 wpisów.

- Nieodebrane połączenia

- Połączenia wychodzące

- Połączenia odebrane

- Wiadomości (poczta głosowa)

Rejestr pokazuje listę wchodzących i wychodzących połączeń.

Jeżeli abonujesz usługę identyfikacji linii dzwoniącego (CLI), będzie podane nazwisko (lub numer) osoby dzwoniącej. Podana jest także data i czas połączenia.

Jeżeli nie abonujesz tej usługi na wyświetlaczu pojawi się komunikat "Rozmówca nieznany" oraz data i czas połączenia.

## Wyświetl

### Aby przeglądać rejestr połączeń



Przekręć do góry aby bezpośrednio przejść do listy rozmów.



Przeglądaj listę i odczytuj informację.

Rejestr połączeń  
Gregory Mills  
24/03 11:31  
Opcje

### Aby zadzwonić/powtórnie wybrać numer



Przekręć do góry aby bezpośrednio przejść do listy rozmów.



Przeglądaj listę.



Naciśnij aby wybrać pozycję w połączeniach wychodzących \*.



Naciśnij aby zadzwonić



Lub naciśnij i zaznacz w opcjach **Wybierz**.

Gregory Mills  
Wybierz  
00000

\* Wskazówka: Aby wywołać ponownie rozmówcę z połączeń przychodzących, konieczne jest skorzystanie z opcji przekazywania numerów połączeń.



### Aby zobaczyć numer



Przekręć do góry aby bezpośrednio przejść do listy rozmów.



Przeglądaj listę.



Naciśnij aby wybrać pozycję.



Przewiń do **Wyświetl numer** i zatwierdź

Gregory Mills

Wyświetl numer

□□□□

### Aby zapisać



Przekręć do góry aby bezpośrednio przejść do listy rozmów.



Przeglądaj listę.



Naciśnij aby wybrać pozycję.



Przewiń do **Zapisz** i zatwierdź



Wprowadź nazwę lub numer i naciśnij **OK**.

Nazwa i numer zostaje zachowana w książce telefonicznej.

Gregory Mills

Zapisz

□□□□

### Aby skasować



Przekręć do góry aby bezpośrednio przejść do listy rozmów.



Przeglądaj listę.



Naciśnij aby wybrać pozycję.



Przewiń do **Usun** i zatwierdź



Naciśnij aby potwierdzić **OK**.

Gregory Mills

Usun

□□□□



## Aby wysłać SMS



Przekręć do góry aby bezpośrednio przejść do listy rozmów.



Przeglądaj listę.



Naciśnij aby wybrać pozycję.



Przewiń do **Wyslij SMS** i zatwierdź

Gregory Mills

Wyslij SMS



Wprowadź skrzynkę docelową (jeżeli jest) i naciśnij **OK**.



Wprowadź tekst i zatwierdź .



Naciśnij aby wybrać **Wyslij teraz**.

**Uwaga:** Jeżeli w liście nazwisk naciśniesz przejdiesz bezpośrednio do edycji tekstu wiadomości SMS.

## Usun wszystko

### Aby skasować wszystko



Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy.



Przewiń do **Rejestr polaczen** i zatwierdź .



Przewiń do **Usun wszystko** i zatwierdź .

Rejestr polaczen

Usun wszystko



Naciśnij aby potwierdzić **OK**.

## Ustaw. rejestru pol.

### Aby ustawić rejestr połączeń



Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy.



Przewiń do **Rejestr polaczen** i zatwierdź .



Przewiń do **Ustaw. rejestru pol.** i zatwierdź .

Rejestr polaczen

Ustaw. rejestru pol.



Naciśnij aby wybrać **Pol. przychodzace** lub przewiń do **Pol. wychodzace**.



Przeglądaj i wybierz opcje .



## Usługi operatora

Funkcja ta pozwala aktywować lub deaktywować usługi operatora.

Kody potrzebne do ustawieni telefonu (patrz str. 40). Po szczegóły skontaktuj się z operatorem sieci.

Przykład usług: przekierownie rozmowy.

### Aby aktywować przekierownie rozmowy



Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy.



Przewiń do **Usługi operatora** i zatwierdź .



Naciśnij aby wybrać **Przekazywanie pol.**



Wprowadź numer na który mają być przenoszone rozmowy i zatwierdź **OK**.

Numer jest automatycznie połączony z numerem przekierowanym.



Zakończ.

**Usługi operatora**

**Przekazywanie pol.**

0000000000

Od teraz rozmowy będą przekierowywane na przypisany numer telefonu.

### Aby deaktywować przekierowanie rozmów



Naciśnij aby wybrać **Wyświetl**.



Naciśnij aby wybrać **Anuluj**.



Zakończ.

**Pon 13 Maj04 08:00**

**Pol. przekierowane**

**Wyświetl**

**Dodatki**

- ☐ Czas trwania polacz.
- ☐ Budzik
- ☐ "Nie przeszkadzac"

**Czas trwania polacz.****Aby wyświetlić czas**

Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy.



Przewiń do **Dodatki** i zatwierdź .

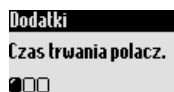


Naciśnij aby wybrać **Czas trwania polacz.**

Wyświetlany jest całkowity czas rozmów.



Naciśnij **Wyzeruj** dla licznika.

**Budzik****Włączanie / wyłączanie budzika**

Długie naciśnięcie klawisza włącza / wyłącza budzik z bieżącymi ustawieniami.

**Nastawianie budzika**

Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy.



Przewiń do **Dodatki** i zatwierdź .



Przewiń do **Budzik** i zatwierdź .



Przewiń do **Ustaw dzień** i wybierz dzień.



Przewiń do **Ustaw godzinę**, wprowadź godzinę i naciśnij **OK**.



Dzwoniący budzik można wyłączyć dowolnym klawiszem.

Budzik przełącza się wówczas w tryb drzemki i będzie się ponownie włączał co 5 minut. Aby definitywnie go wyłączyć, naciśnij klawisz .





## Wybieranie dzwonka budzika



Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy.



Przewiń do **Dodatki** i zatwierdź



Przewiń do **Budzik** i zatwierdź



Przewiń do **Ustawienia** i zatwierdź



Naciśnij aby wybrać **Dzwonki** i zatwierdź

Słychać aktualnie wybrany dzwonek.



Przesłuchuj dzwonki z listy i wybierz jeden

### Ustawienia budzika

#### Dzwonki



## Nastawianie głośności dzwonka budzika



Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy.



Przewiń do **Dodatki** i zatwierdź



Przewiń do **Budzik** i zatwierdź



Przewiń do **Ustawienia** i zatwierdź



Przewiń do **Głośność dzwonka** i zatwierdź

Słychać aktualną głośność dzwonka.



Przesłuchuj dostępne poziomy i wybierz jeden

### Ustawienia budzika

#### Głośność dzwonka





## Tryb “nie przeszkadzać”

Funkcja ta pozwala na filtrowanie telefonów po określonej godzinie wieczorem i wówczas, kiedy użytkownik telefonu nie chce, aby mu przeszkadzano. Wprowadź czas i wybierz grupę(y) które mogą do Ciebie dzwonić. Jeżeli dzwoniący nie należy do danej grupy telefon nie będzie dzwonił. Skrzynka głosowa operatora (jeżeli jest) odpowie na telefon. Wymagana jest aktywowana usługa identyfikacji linii dzwoniącego.

### Włączanie / wyłączanie trybu “nie przeszkadzać”

Długie naciśnięcie klawisza włącza / wyłącza tryb “nie przeszkadzać” z bieżącymi ustawieniami.

### Wybieranie ustawień trybu “nie przeszkadzać”



Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy.



Przewiń do **Dodatki** i zatwierdź .



Przewiń do **"Nie przeszkadzać"** i zatwierdź .



Przewiń do **Ustaw dzień, Wprowadź dzień** lub okres czasu.



Przewiń do **Godzina włączenia**, wprowadź czas i naciśnij OK.



Przewiń do **Godz wyłączenia**, wprowadź czas i naciśnij OK.



Przewiń do **Dozwolone numery**, aktywuj grupę osób uprawnionych do dzwonienia i zatwierdź .

#### Godz. włączenia

08:00

OK

#### Godz wyłączenia

12:00

OK

#### Dozwolone numery

Grupa

**Ostrzeżenie!** Tylko wybrane osoby będą mogły dodzwonić się do Ciebie w danym dniu i czasie.

**Uwaga:** Można wybrać maksymalnie 4 grupy. Jeśli funkcja ta zostanie włączona bez wybrania żadnej grupy, to wszystkie połączenia nadchodzące będą blokowane.



## Dźwięki

- ☐ Dzwonki słuchawki
- ☐ Dzwonki grup
- ☐ Głosn. dwonka słuch.
- ☐ Ustawienia

## Dzwonki słuchawki

### Ustawianie dzwonka połączenia zewnętrznego

Można ustawić dzwonek przenośnego telefonu dla przychodzących zewnętrznych rozmów.



Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy.



Przewiń do **Dźwięki** i zatwierdź



Naciśnij aby wybrać **Dzwonki słuchawki**.



Naciśnij aby wybrać **Dzwonek pol. zewn.**



Przesłuchuj listę dostępnych dzwonek.



Naciśnij aby wybrać dzwonek.

**Dzwonki słuchawki**

Dzwonek pol. zewn.



### Ustawianie dzwonka połączenia wewnętrznego

Można ustawić dzwonek przenośnego telefonu dla przychodzących wewnętrznych rozmów.



Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy.



Przewiń do **Dźwięki** i zatwierdź



Naciśnij aby wybrać **Dzwonki słuchawki**.



Naciśnij aby wybrać **Dzwonek pol. wewn.** wewn.  
i zatwierdź



Przesłuchuj listę dostępnych dzwonek.



Naciśnij aby wybrać dzwonek.

**Dzwonki słuchawki**

Dzwonek pol. wewn.





## Dzwonki grup

### Aby ustawić dzwonki dla grup

Są trzy grupy dzwoniących (patrz str. 24). Można przydzielić inny dzwonek dla każdej grupy.



Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy.



Przewiń do **Dzwieki** i zatwierdź



Przewiń do **Dzwonki grup** i zatwierdź



Naciśnij aby wybrać grupę (A, B lub C).



Przesłuchuj listę dostępnych dzwonek i wybierz

**Dzwieki**

**Dzwonki grup**

□□□□

## Głosn. dwonka sluch.

### Aby wybrać głośność dzwonka



Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy.



Przewiń do **Dzwieki** i zatwierdź



Przewiń do **Głosn. dwonka sluch.** i zatwierdź



Słuchać aktualną głośność.

Przesłuchuj poziomy.



Naciśnij aby wybrać odpowiedni poziom.

**Dzwieki**

**Głosn. dwonka sluch.**

□□□□

## Ustawienia

### Aby ustawić ton dźwięku słuchawki



Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy.



Przewiń do **Dzwieki** i zatwierdź



Przewiń do **Ustawienia** i zatwierdź



Naciśnij aby wybrać **Barwa dzw. słuchawki**.



Przesłuchuj dostępne opcje.



Naciśnij aby wybrać odpowiednie ustawienie.

**Ustawienia**

**Barwa dzw. słuchawki**

□□□□



## Aby ustawić dźwięki przycisków i potwierdzenia



Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy.



Przełącz do **Dźwięki** i zatwierdź



Przełącz do **Ustawienia** i zatwierdź



Przełącz do **Dzw. przycisk. i potw.** i zatwierdź



Naciśnij aby wybrać **Wl.** lub przełącz do **Wyl.** i zatwierdź

**Ustawienia**

**Dzw. przycisk. i potw.**

□□□□

## Aby ustawić dźwięk powiadamiania



Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy.



Przełącz do **Dźwięki** i zatwierdź



Przełącz do **Ustawienia** i zatwierdź



Przełącz do **Dźwięk powiadom.** i zatwierdź



Naciśnij aby wybrać **Wl.** lub przełącz do **Wyl.** i zatwierdź

**Ustawienia**

**Dźwięk powiadom.**

□□□□

## Aby aktywować/deaktywować melodię dla połączenia oczekującego

Funkcja ta pozwala, aby dzwoniący słyszał melodię gdy rozmowa jest wstrzymana lub przenoszona na inną słuchawkę.



Naciśnij aby wejść w tryb obrotowy.



Przełącz do **Dźwięki** i zatwierdź



Przełącz do **Ustawienia** i zatwierdź



Przełącz do **Mel. przy zawiesz.** i zatwierdź



Naciśnij aby wybrać **Wl.** lub przełącz do **Wyl.** i zatwierdź

**Ustawienia**

**Mel. przy zawiesz.**

□□□□

**Stacja bazowa**

- ☐ Włącz rejestrowanie
- ☐ Ustawienia linii
- ☐ Ustaw. kodu usługi

**Włącz rejestrowanie**

Ta funkcja służy do rejestracji urządzeń peryferyjnych DECT, które nie mają klawiatury. Niektóre urządzenia peryferyjne DECT, takie jak wzmacniacze, nie mają klawiatury. Do rejestracji takich urządzeń w stacji bazowej dostępne jest specjalne menu. Podczas rejestracji korzystaj także z instrukcji obsługi urządzenia peryferyjnego.

**Rejestrowanie urządzenia peryferyjnego DECT**

Naciśnij aby wejść do trybu obrotowego.



Przełącz do **Stacja bazowa** i zatwierdź .



Naciśnij aby wybrać **Włącz rejestrowanie**.



Wprowadź kod urządzenia peryferyjnego i naciśnij **OK**.  
Podążaj za wskazówkami zawartymi w instrukcji urządzenia peryferyjnego.

Stacja bazowa

Włącz rejestrowanie

000

**Ustawienia linii****Zmianianie trybu wybierania**

Naciśnij aby wejść do trybu obrotowego.



Przełącz do **Stacja bazowa** i zatwierdź .



Przełącz do **Ustawienia linii** i zatwierdź .



Naciśnij aby wybrać **Tryb wybierania**.



Naciśnij aby wybrać **Tonowe** lub przełącz na **Impulsowe** i zatwierdź .

Ustawienia linii

Tryb wybierania

0000

**Uwaga:** Ustawienie to pozwala ustawić impulsowe wybieranie numeru, używane w krajach bez wybierania tonowego DTMF lub używających starych central PABX.



## Zmianie typu wywołania



Naciśnij aby wejść do trybu obrotowego.



Przewiń do **Stacja bazowa** i zatwierdź



Przewiń do **Ustawienia linii** i zatwierdź



Przewiń do **Typ rozłączania** i zatwierdź



Naciśnij aby wybrać **Krotki sygnał flash** lub przewiń do **Długi sygnał flash** i zatwierdź .

Ustawienia linii

Typ rozłączania



**Uwaga:** Ustawienie to jest pomocne podczas korzystania z usług dodatkowych operatora. Korzystanie z niektórych usług R+1, R+2, +3 (połączenie oczekujące, przekierowanie połączenia...) będzie zależeć od ustawienia sygnału flash (krótki/długi) zgodnie z typem instalacji (ISDN, publiczna, PABX).

## Aby zmienić tryb konfiguracji



Naciśnij aby wejść do trybu obrotowego.



Przewiń do **Stacja bazowa** i zatwierdź .



Przewiń do **Ustawienia linii** i zatwierdź .



Przewiń do **Ustawienia kraju** i zatwierdź .



Przeglądaj opcje i wybierz odpowiednie ustawienie.

Ustawienia linii

Ustawienia kraju





Aby telefon nie dzwonił w chwili odebrania SMS, pierwszy dzwonek jest standardowo wyłączony. Można go jednak włączyć.

### Włączanie / wyłączanie pierwszego dzwonka



Naciśnij aby wejść do trybu obrotowego.



Przewiń do **Stacja bazowa** i zatwierdź



Przewiń do **Ustawienia linii** i zatwierdź



Przewiń do **Pierwszy dzwonek** i zatwierdź



Naciśnij aby wybrać **Wl.** lub przewiń do **Wyl.** i zatwierdź

Ustawienia linii

Pierwszy dzwonek







## Ustaw. kodu usługi

W przypadku abonowania u operatora dodatkowych usług, konieczne może być wprowadzenie do pamięci telefonu określonych kodów.

Standardowo w telefonie są wybrane kody stosowane przez głównego operatora krajowego.

W przypadku korzystania z usług innego operatora konieczna bywa zmiana kodów.

Więcej informacji o usługach można uzyskać od operatora.

### Zmienianie kodów usług



Naciśnij aby wejść do trybu obrotowego.



Przewiń do **Stacja bazowa** i zatwierdź



Przewiń do **Ustaw. kodu usługi** i zatwierdź



Przeglądaj listę usług i zatwierdź



Wprowadź nowy kod i naciśnij **OK**.

Stacja bazowa

Ustaw. kodu usługi



### **Po zainstalowaniu telefonu nie ma sygnału. Jak mogę rozwiązać ten problem?**

Sprawdź, czy telefon został zainstalowany przy pomocy dostarczonego kabla a nie przy pomocy kabla ze starego telefonu (często są one różne). Sprawdź, czy słuchawka została w pełni naładowana zgodnie ze wskazówkami. Sprawdź, czy na wyświetlaczu świeci się ikona anteny (połączenie radiowe ze stacją bazową). Jeżeli słuchawka nie jest zarejestrowana trzeba to zrobić (patrz instrukcja obsługi).

### **Czy słuchawka może cały czas leżeć na stacji bazowej?**

Tak, nie ma efektu "pamięci naładowania". Słuchawka może być zostawiana na stacji bazowej dla wszystkich aktualnych modeli z akumulatorami NiMh.

### **Czy mój telefon utraci wszystkie zapisane dane (książka telefoniczna) w wypadku zaniku zasilania.**

Nie utraci. Dane zapisane w telefonie nie zostaną utracone w wypadku zaniku zasilania lub odłączenia stacji bazowej a także podczas wymiany baterii.

### **Zostały ustawione data i czas a pomimo to informacja podawana po połączeniu nie jest prawidłowa. Dlaczego?**

Jeżeli masz instalację ISDN, parametry te (data i czas) mogą być przenoszone z sieci ISDN do telefonu. Jeżeli ISDN nie został skonfigurowany właściwie, może to tłumaczyć dlaczego przenoszone informacje nie są prawidłowe.

Ustaw datę i czas bezpośrednio w instalacji ISDN lub jeżeli nie jest to możliwe, zadzwoń do operatora/sprzedawcy który dostarczył i zainstalował ISDN.

### **Co to jest usługa CLI i jak mogę ją aktywować.**

CLI oznacza identyfikację linii dzwoniącego i jest to specjalna usługa którą można subskrybować u operatora sieci. Po aktywowaniu usługi, telefon z funkcją CLI będzie wyświetlał numery osób dzwoniących (chyba że mają wyłączoną identyfikację) tak że możesz zdecydować czy odbierać połączenie lub nie.

### **Usługa CLI nie działa. Usługa jest subskrybowana w sieci alternatywnej do głównej. Jak mogę rozwiązać ten problem?**

Zmień "typ operatora" lub "typ identyfikacji dzwoniącego" zgodnie z wersją produktu (patrz instrukcja obsługi).

### **Usługa CLI nie działa na telefonie Philips w sieci cyfrowej (ISDN, ADSL). Jak mogę rozwiązać ten problem?**

Nasze produkty są zaprojektowane do pracy w sieci analogowej. Jeżeli podłączysz telefon PHILIPS do instalacji cyfrowej, funkcja CLI może nie wyświetlać numerów podczas rozmów przychodzących. Cyfrowe instalacje telefoniczne (ISDN) nie zawsze są kompatybilne z telefonami analogowymi mając na uwadze usługi operatora.

Możesz znaleźć informację na temat kompatybilności w instrukcji sieci ISDN. Jeżeli nie proszę skontaktować się z producentem urządzenia ISDN i zapytać czy jest ono przystosowane do wyświetlania informacji CLI na telefonach analogowych. ISDN z przed 2 lub 3 lat generalnie nie jest kompatybilne z telefonami analogowymi jeżeli chodzi o usługę CLI.

Aby spróbować rozwiązać problem, zmień "typ operatora" lub "typ identyfikacji dzwoniącego" (patrz instrukcja obsługi). Jeżeli ciągle nie działa, oznacza to że usługa ta nie jest możliwa w instalacji telefonicznej tego typu. Filtry używane z niektórymi liniami ADSL mogą filtrować część sygnału CLI i zapobiegać aby telefon poprawnie wyświetlał informację CLI. Można kupić lepsze filtry ADSL, które nie powodują tego problemu.

### **Co to jest CNIP (Identyfikacja nazwy dzwoniącego)?**

Jak CLI, usługa ta jest nowa i zależy od sieci i musi być aktywowana u operatora (subskrypcja). Pozwala ona, aby podczas nadchodzącego połączenia na wyświetlaczu pojawiała się nazwa osoby dzwoniącej. Usługa ta może nie być dostępna jeszcze u wszystkich operatorów. Radzimy sprawdzić dostępność u operatora.

Uwaga. Jeżeli nazwa dzwoniącego jest zapisana w twojej książce telefonicznej, wówczas podczas przychodzącej rozmowy będzie ona wyświetlana na ekranie a nie nazwa przydzielona u operatora. W tym szczególnym wypadku dane w książce telefonicznej będą miały pierwszeństwo przed danymi operatora. CNIP używa tej samej technologii co CLI. Jednakże ograniczenia tej usługi są takie same (proszę zapoznać się z pytaniami dotyczącymi złego działania usługi CLI). Pamiętaj że usługa ta działa tylko z wyświetlaczem alfanumerycznym.

### **Jakie są wymagania potrzebne do wysłania wiadomości SMS?**

Po pierwsze należy subskrybować u operatora sieci usługę identyfikacji dzwoniącego (CLI) jak również usługę SMS u odpowiedniego dostawcy.

### **Czy jest możliwe pisanie, wysyłanie lub otrzymywanie wiadomości SMS gdy linia jest zajęta przez drugą słuchawkę (tylko DECT 3112)?**

Nie jest możliwe.

### **Co się stanie jeżeli wyśle wiadomość SMS na linię stacjonarną bez telefonu z funkcją SMS?**

Odbiorca może dostać wiadomość głosową (zależy od dostawcy usługi SMS).

### **Czy jest możliwe wysłanie wiadomości SMS na linię stacjonarną za granicę?**

Usługa ta zależy od dostawcy. Po więcej informacji proszę skontaktować się z dostawcą.

### **Skąd mogę uzyskać numer centrum SMS?**

Co najmniej jeden numer centrum SMS jest wstępnie zaprogramowany w telefonie DECT 311. Jednakże jeżeli zajdzie potrzeba zapisanie innego numeru, można go zapisać z menu **SMS/Ustawienia SMS/Centrum SMS**. Proszę sprawdzić numery centów wychodzącego i przychodzącego z dostawcą usługi SMS lub z ulotką załączoną do instrukcji obsługi telefonu.

### **Co to jest skrzynka docelowa?**

Jest to numer docelowej skrzynki osobistej SMS. Jest to sposób wysyłania wiadomości SMS do czyjejs osobistej skrzynki zamiast do skrzynki domyślnej, która jest typem skrzynki wspólnej. Jeżeli wyślesz SMS nie podając numeru skrzynki wiadomości SMS (skrzynka docelowa), wówczas SMS zostanie wysłany do skrzynki domyślnej, jeżeli odbiorca ma subskrybowaną usługę wielu skrzynek (zależy od operatora).

### **Jeżeli używam na tej samej linii telefon Philips z funkcją SMS z innym telefonem także z funkcją SMS, czy mogą wystąpić jakieś problemy?**

Tak, wiadomości SMS mogą nie dochodzić. Należy deaktywować funkcję SMS na jednym z telefonów. W telefonie DECT 311 można wyłączyć funkcję wiadomości SMS. Przejdź do menu **SMS/Ustawienia SMS/Tryb/Wgl.**

| PROBLEMY                                                                                                                                                            | PRZYCZYNY                                                                                                                                                                                                                                                                      | ROZWIĄZANIA                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Po odłożeniu słuchawki na stację bazową nie przesuwają się segmenty we wskaźniku  . | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zły styk baterii.</li> <li>- Brudny styk.</li> <li>- Akumulator jest naładowany.</li> </ul>                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Przesuń lekko słuchawkę.</li> <li>- Wyczyść styki ściereczką nasączoną alkoholem.</li> <li>- Nie ma potrzeby ładowania.</li> </ul>                                                                                    |
| Brak sygnału linii.                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Brak zasilania.</li> <li>- Akumulatory są za słabe.</li> <li>- Jesteś za daleko od stacji bazowej.</li> </ul>                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sprawdź połączenia. Wyłącz następnie włącz telefon: odłącz i podłącz z powrotem kabel zasilania.</li> <li>- Naładuj akumulatory przez co najmniej 24 godziny.</li> <li>- Przesuń się bliżej stacji bazowej</li> </ul> |
| Nie działa dzwonek.                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dzwonek jest wyłączony.</li> <li>- Włączona jest opcja "nie przeszkadzać").</li> </ul>                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ustaw dzwonek (strona 34).</li> <li>- Deaktywuj (strona 33).</li> </ul>                                                                                                                                               |
| Nie pojawia się ikona  .                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Brak zasilania.</li> <li>- Słuchawka jest za daleko od stacji bazowej.</li> </ul>                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sprawdź połączenia.</li> <li>- Przesuń się bliżej stacji bazowej.</li> </ul>                                                                                                                                          |
| Gdy miga  .                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Słuchawka nie jest zarejestrowana w stacji bazowej.</li> </ul>                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zarejestruj słuchawkę w bazie (strona 18).</li> </ul>                                                                                                                                                                 |
| - Trzaski w linii.                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Jesteś za daleko od stacji bazowej.</li> <li>- Stacja bazowa jest za blisko urządzeń elektrycznych, ścian z żelbetonu lub ram metalowych drzwi.</li> </ul>                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Przesuń się bliżej stacji bazowej.</li> <li>- Przesuń stację bazową w lepsze miejsce (im wyżej tym lepiej).</li> </ul>                                                                                                |
| Na słuchawce pojawia się komunikat "failed":<br>- przy próbie zarejestrowania w bazie kolejnej słuchawki,<br>- przy korzystaniu ze słuchawki.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Procedura dodawania słuchawki nie powiodła się spróbuj ponownie.</li> <li>- Osiągnięta została maksymalna liczba słuchawek.</li> <li>- Stacja bazowa jest na razie zajęta przez inną słuchawkę (np. książka telefoniczna).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Odłącz i podłącz ponownie zasilanie stacji bazowej. Wykonaj procedurę rejestracji słuchawki (strona 18).</li> <li>- Wyrejestruj słuchawkę.</li> <li>- Poczekać aż będzie dostępna.</li> </ul>                         |
| Zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji.                                                                                                                          | Stacja bazowa DECT 311 lub zestaw zasilania są za blisko urządzeń elektrycznych.                                                                                                                                                                                               | Przesuń zestaw zasilający lub stację bazową jak najdalej.                                                                                                                                                                                                      |
| Nie działa funkcja identyfikacji strony wywołującej (CLI).                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Usługa nie jest aktywowana.</li> <li>- Zły typ operatora.</li> </ul>                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sprawdź subskrypcję usługi u operatora sieci.</li> <li>- Zmień typ operatora (strona 39).</li> </ul>                                                                                                                  |

| PROBLEMY                                                                                                      | PRZYCZYNY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ROZWIĄZANIA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nie można dopisać nazwy do książki telefonicznej.                                                             | Książka telefoniczna jest pełna.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Wykasuj jakiś wpis aby uwolnić miejsce w pamięci.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nie dochodzą nowe wiadomości SMS.                                                                             | Pamięć wiadomości SMS jest pełna.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Skasuj stare wiadomości SMS.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Nie można wysłać/otrzymywać wiadomości SMS.                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Numer centrum wychodzących/ przychodzących wiadomości SMS jest nieprawidłowy.</li> <li>- Skrzynka docelowa jest nieprawidłowa.</li> <li>- Wyłączony jest tryb SMS.</li> <li>- Nie subskrybujesz tej usługi.</li> <li>- Na twojej linii jest inny telefon z usługą SMS.</li> <li>- Jest problem kompatybilności pomiędzy operatorami.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Skontaktuj się z operatorem aby uzyskać prawidłowym numer centrum SMS.</li> <li>- Sprawdź zapisaną informację (strona 16).</li> <li>- Aktywuj tryb SMS (strona 16).</li> <li>- Skontaktuj się z dostawcą po dodatkowe informacje.</li> <li>- Wyłącz usługę SMS na jednym z telefonów.</li> <li>- Skontaktuj się z dostawcą po dodatkowe informacje.</li> </ul> |
| Nie ma identyfikacji dzwoniącego/ zła jakość dźwięku/ zła jakość połączenia z szerokopasmowym internetem DSL. | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Filtr(y) DSL/brak rozdzielaczy lub niewystarczająca ilość filtrów.</li> <li>- Modem i/lub telefon podłączony do złego gniazda DSL.</li> <li>- Uszkodzony filtr DSL.</li> </ul>                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Upewnij się że masz filtr DSL podłączony bezpośrednio do każdego gniazodka telefonicznego w domu.</li> <li>- Sprawdź czy modem i telefon są podłączone do właściwego gniazda (jedno specjalne dla każdego).</li> <li>-Filtr(y) mogą być uszkodzone. Wymień i spróbuj ponownie.</li> </ul>                                                                      |

Philips oznacza akumulatory i opakowanie standardowymi symbolami zachęcającymi do przetworzenia i właściwego usuwania ewentualnych odpadów.

 Odprowadzono składkę na rzecz odpowiedniego krajowego systemu odzyskiwania i przetwarzania.

 Materiały opakowaniowe z tym symbolem nadają się do ponownego przetworzenia.

DECT™ jest znakiem towarowym ETSI zastrzeżonym do użytku podmiotów wdrażających technologię DECT.



# PHILIPS

Philips Polska Sp. z o.o.  
Al. Jerozolimskie 195B  
02-222 Warszawa  
tel + 48 22 57 10 237

## Deklaracja zgodności

My,

Philips Polska sp. z o.o.,

deklarujemy, że wyroby: telefony bezprzewodowe DECT311xx są zgodnie z R&TTE -  
Dyrektywą 1999/5/EC, Annex III, a w szczególności z następującymi wymaganiami  
zasadniczymi:

Artykułem 3.1a: ( wymagania bezpieczeństwa )  
EN 60950-1 ( 10/2001 )

Artykułem 3.1b: ( wymagania kompatybilności elektromagnetycznej )  
ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 ( 08/2002 ) & ETSI 301 489-1 V1.4.1 ( 08/2002 )

Artykułem 3.2: ( efektywnie wykorzystanie częstotliwości radiowych )  
EN 301 406 ( 2003 )

Zgodność z wymaganiami zasadniczymi Dyrektywy 1999/5/EC jest spełniona.

Andrzej Babicz  
Approbation Specialist

Warszawa 23.06.2004

**PHILIPS - POLSKA** Sp. z o.o.

*Andrzej Babicz*  
Andrzej Babicz  
Customer Support Engineer  
Consumer Electronics Division

**PHILIPS POLSKA** Sp. z o.o.

Al. Jerozolimskie 195 B (50)  
02-222 Warszawa  
tel. 571 00 00, fax 571 00 01

**A**

Akumulatory 8

**B**

Baza 4

Budzik 31

**C**

Centrum SMS (domyślne) 17

Centrum SMS 17

Często zadawane pytania 41

Czytaj SMS 14

**D**

Data i czas 19, 20

Definiowanie grup 26

Deklaracja zgodności 45

Długość rozmowy 31

Dodaj nowe (książka telefoniczna) 24

Dźwięk powiadamiania 36

Dzwonek słuchawki 34

**G**

GAP 7

Głośnik (słuchawki) 11

Głośność (słuchawka) 11

Głośność dzwonka (alarm) 32

Głośności (melodia) 35

Grupy 35

**I/J**

Instalacja bazy 8

Interkom 11, 21, 22

Język 19

**K**

Kasuj nazwę (książka telefoniczna) 26

Kasuj pozycję z rejestru połączeń 28

Kasuj SMS 15

Kasuj wszystko (rejestr połączeń) 29

Klucz i ton potwierdzenia 36

Kody usług 40

Konfiguracja 38

Kontrast wyświetlacza 20

Kopij do książki telefonicznej (numer) 16

Krótki przewodnik 1

**M**

Melodia dla połączenia oczekującego 36

**N**

Nawigacja w menu 9

Niania 18, 23

Nie przeszkadzać 33

**P**

Pierwszy dzwonek 39

Powtarzanie 14

Powtórne wybieranie 10

Przeglądanie numeru 28

Przeglądanie rejestru połączeń 27

Przekierowanie SMS 15

Przeniesienie rozmowy 30

**R**

Rejestracja słuchawki 18

Rozpakowywanie DECT311 7

Rozwiązywanie problemów 43

**S**

Słuchawka 3

Spis treści 5

Struktura menu 6

Symbole 4

**T**

Ton dźwięku słuchawki 35

Tryb edycji 12

Tryb oczekiwania 9

Tryb SMS 16

Tryb wybierania 37

Typ dzwonka (alarm) 32

Typ operatora 39

Typ powtórnego dzwonienia 38

**U**

Usługi operatora 30

Ustawienia linii 37

Ustawienia rejestru rozmów 29

**W**

Włączenie rejestracji  
(urządzenie peryferyjne DECT) 37

Wyciszenie 11

Wygaszacz ekranu 9, 20

Wykonwywanie połączeń 10, 16, 25, 27

Wyślij nowy SMS 13

Wyślij SMS (książka telefoniczna) 26

Wyślij SMS (rejestr połączeń) 29

Wyślij SMS ponownie 15

**Z**

Zachowaj (nazwa i numer) 10

Zachowaj (SMS) 10

Zachowaj z rejestru połączeń 28

Zgodność 7

Zmiana nazwy (książka telefoniczna) 25

Zmiana nazwy słuchawki 19

Zmiana numeru (książka telefoniczna) 25

**Skorowidz**

© 2004  
Philips Consumer Electronics  
Home Communication  
All rights reserved  
Printed in Hungary  
[www.philips.com](http://www.philips.com)



PL

H

**3111 285 22191**